<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Infans</th>
<th>Testes</th>
<th>Parentes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1791</td>
<td>Georg</td>
<td>folklore</td>
<td>Palatine</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wild</td>
<td>Dorothy Wild</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 Octbr</td>
<td>Anna</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Johannes</td>
<td>folklore</td>
<td>Helles</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Helle</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob</td>
<td>folklore</td>
<td>Bellinger.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>F.</td>
<td>folklore</td>
<td>Palatine</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bellinger</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sophia</td>
<td>folklore</td>
<td>Bellinger.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 Octbr</td>
<td>Catharina</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Georg</td>
<td>folklore</td>
<td>Klock</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Klock</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob</td>
<td>folklore</td>
<td>Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Zimmer</td>
<td>folklore</td>
<td>man</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Anne</td>
<td>folklore</td>
<td>Braun</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Magdalene</td>
<td>folklore</td>
<td>Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 Octbr</td>
<td>Catharina</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Johannes</td>
<td>folklore</td>
<td>Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Elizab</td>
<td>folklore</td>
<td>beth Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Emma</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gottlieb</td>
<td>folklore</td>
<td>Braun</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Braun</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30 Octbr</td>
<td>Sophia</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob</td>
<td>folklore</td>
<td>J. Klock</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Peter</td>
<td>folklore</td>
<td>C. Schnell</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Schnell</td>
<td>folklore</td>
<td>Schnellenbusch.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Maria</td>
<td>folklore</td>
<td>Schnell</td>
</tr>
<tr>
<td>1 Novembr</td>
<td>Anna</td>
<td>folklore</td>
<td>Eva</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eva</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Georg</td>
<td>folklore</td>
<td>Schnell</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Eva</td>
<td>folklore</td>
<td>Klaus</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Heinrich</td>
<td>folklore</td>
<td>Merkimer.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Corona</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>C.</td>
<td>folklore</td>
<td>Catharina Merkimer.</td>
</tr>
<tr>
<td>6 Novembr</td>
<td>Gertrud</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>John</td>
<td>folklore</td>
<td>Adam Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Adam</td>
<td>folklore</td>
<td>Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Gertrud</td>
<td>folklore</td>
<td>Merkimer.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob</td>
<td>folklore</td>
<td>J. fehling.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>J.</td>
<td>folklore</td>
<td>fehling</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6 Novembr</td>
<td>Klaube</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Georg</td>
<td>folklore</td>
<td>Cox</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Anna</td>
<td>folklore</td>
<td>fehling</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>John</td>
<td>folklore</td>
<td>J. fehling.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>J.</td>
<td>folklore</td>
<td>fehling</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15 Novembr</td>
<td>Eva</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Conrad</td>
<td>folklore</td>
<td>Hollogas</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Hollogas</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Adam</td>
<td>folklore</td>
<td>D. Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>D.</td>
<td>folklore</td>
<td>Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Adina</td>
<td>folklore</td>
<td>Margrethe Zimmerman.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Anna</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob</td>
<td>folklore</td>
<td>Mathews</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mathews</td>
<td>folklore</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
20th Novembr. Infans Ina
Tests Heinrich Roehmeyer
Anna Roehmeyer
Parents Johannes Huna. Palatine town
Hopfheims Haus

20th Novembr. Infans Anna
Tests Conrad Haus
Anna Haus
Parents **Jacob Johnson Palatine town
**Marie Brown

20th Sveembr. Infans Elizabeth
Tests Friedrich Brown
Elisabeth Brown
Parents Wilhelm Zimmermann. Palatine
Catharina Zimmermann

20th Novembr. Infans Peter
Tests Peter Kurath & his wife
Parents Heinrich Bollinger. Palatine
Margaretha Bollinger

27th Novembr: Infans Johannes
Tests Johannes Ihle
Della Ihle
Parents Johann Deulor. Canajoharie
Catharina Deulor

4th Decembr: Infans Catharina
Tests Andrea Deulor
Catharina Deulor
Parents Johannes Krane. Palatine
Catharina Krane

4th Decembr: Infans Robert
Tests Simon Nicol
Anna Nicol
Parents Michael Scheffer. Schenmelbusch
Anna Scheffer

25th Xbris Infans Wilhelm
Tests Wilhelm Schall
Anna Eva Scheffer
Parents Conrad Pikard. Schneidersbusch
Catharina Pikard

25th Xbris Infans Maria
Tests Johann Disterich Petri
Maria Pikard

Note, entry No. 3. Names of parents only written upside down; the rest of the entry written in usual way.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Parents</th>
<th>Infants</th>
<th>Testes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1791</td>
<td>Heinrich Rikard</td>
<td>Catharina Rikard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25th Xbris</td>
<td>Conrad</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Conrad Rikard</td>
<td>Elisabeth Rikard</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Rachel</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26th Xbris</td>
<td>Emanuel</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Zimmermann</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1792</td>
<td>Prinz Rascher</td>
<td>Cuquemwagh District</td>
<td>Martha Rascher, geb: Kleyn</td>
</tr>
<tr>
<td>11th Januar II</td>
<td>Maria, born the 25th Xbr: 1791</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>William Kleyn</td>
<td>Maria Kleyn</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob Baumann, German flats</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Baumann</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15th Januar II</td>
<td>Catharine, born the 25th Xbr: 1791</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob Petri</td>
<td>Catharina Baumann</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Lorens Harter, German flats</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Catharina Harter</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15th Januar II</td>
<td>Lorens, born the 15th Januar II</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob Weber</td>
<td>Maria Weber</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Georg H. Klock, Palatine</td>
<td>Margaret Weber</td>
</tr>
<tr>
<td>16th Januar II</td>
<td>David</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jacob Job's Klock</td>
<td>Catharina H. Klock</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Johann Simon Schnell, Zillenborn</td>
<td>Elisabeth Schnell</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21st Januar II</td>
<td>Johannes, born the 15th Jan:</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>John Schnell</td>
<td>Catharina Frey</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Jacob Joran, Palatine</td>
<td>Catharina Joran</td>
</tr>
<tr>
<td>22nd Januar II</td>
<td>Elizabeth</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Johannes Haus</td>
<td>Elisabeth</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
22nd Jan:
Infans  Richard
Testes  Dines Haliburg
        Charlotte Haliburg
Parentes  Hansan Mikoreon, Canajoharie
         Betul Mikoreon

29th Jan:
Infans  Georg Mathew

Parentes  John Douglas, Tilleburg
         Betul Douglas

29th Januarii
Infans  James
Testes  Georg Feyl
        Elisab: Feyl
Parentes  Johann Schnoll, in Palatine
         Magdalena Schnoll

4th februarii
Infans  Magdalena
Testes  Jacob Yaker
         Magdalena Yaker
Parentes  Jacob Young, in Canajoharie
         Eva Young

5th februarii
Infans  Johannes
Testes  Johannes Krieskern
         Eva Young
Parentes  Johann Rudolf Schmid, Canajoharie
         Catharina Schmid

5th februarii
Infans  Daniel
Testes  Ipsi:et Parentes  [Note: For trans. see p. 37.]
Parentes  Jacob Zring, in Palatine
         Maria Zring

6th februarri
Infans  Johannes
Testes  Johannes Zring
        Elisabeth Zring
Parentes  John Rye, of Caquenosegha
         Elisabeth Rye

9th februarri
Infans  Salomon, 6 years old
        Jacob, 4 years old
        John, 18 months old
        John Mangis
        Catharina Mangis
Testes  John Mangis
        Catharina Kleyne
        Michael Kienor
        Margaretha Kaeche
1792

Parentes

Jacob Markel, Royal Grant
Anna Elisabeth Markel, geb; Schnel

12th februarii

Infans

Henry, born the 7th febr:

Testes

Henry Markel
Anna Margretha Markel

Parentes

David Habeo, Canajoharie Castle
Gertrud Habeo

12th februarii

Infans

Margretha

Testes

Joh. Jost Louks
Margretha Louks

Parentes

David Bootman, Canajoharie C.
Catharina Bootman

12th februarii

Infans

Magdalena

Testes

Joh. Georg Zorn
Magdalena Walther

Parentes

Johannes Dechstädter, Herkimer County
Catharina Dechstädter

19th februarii

Infans

Peter, born the 26th Janv, 1792

Testes

Peter Bellinger
Elizabet Bellinger

Parentes

Johannes Getman. Herkimer County
Anna Liza Getman

19th februarii

Infans

John friderich, born the 2nd febr 1792

Testes

Melchior Vois
Anna Margretha Getman

Parentes

Wilhelm Heygert, Herkimer County
Anna Heygert

19th februarii

Infans

Johannes, born the 24th Janu 1792

Testes

Johannes Boom
Margretha Boom

Parentes

Peter Heygert, Herkimer County
Elizabet Heygert

19th februarii

Infans

Catharina

Testes

Caspar Heygert
Catharina Konnillam

Parentes

Heinrich Brickhouse. Herkimer County
Catharina Brickhouse

19th februarii

Infans

Barbara, born the 10th Xbr: 1791

Testes

Peter Heygert
Barbara Heygert

Parentes

John Portus, Herkimer County
Portus

20th februarii

Infans

Thomas et William, gemelli

Testes

Ipsimet parentes

Translation, entry No. 9. Witnesses, the parents themselves.
20th February
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infans
Infanz
Infanz
Infanz
Infanz
Infanz
Infanz
Infanz

Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes
Parentes

Heinrich Frank, Herkimer County
Gertrud Frank

Andreas

Andreas Meyer
Margretha Kleinbein

Dina Krankheit, Gaisberg
Maria Krankheit

Johannes Woltier
Anna Woltier

Albert Haber, Canajoharie Castle
Maria Haber

Margretha

John Van Driesen
Margretha Van Driesen

Maria Zreninger

Catharina Young

Peter Mersech, Canajoharie Castle

Dorothea Mersech

Elisabeth

Georg Schmid
Elisabeth Eker

Adam Wallrath, Palatine
Wagdallena Wallrath

Daniel

Adolph Wallrath
Maria Wallrath

Edward Negro Slave of John Bellinger in Palatine
Margretha

Catharina

Georg Cox
Sally Hasky

Jacob C. Zlock, Palatine
Anna Eva Zlock

Johannes

Richard Von Able
Dorothea Wallrath
1792

4th March

Infans Georg
Testas Friedrich Bellinger
Elisabeth Bellinger

Parentas Jacob Staring, Schneiderbusch
Elisabeth Staring

4th March

Infans Elisabeth
Testas Georg Louks
Elisabeth Staring

Parentas Baster Dekan, Canaoharris Castle
Catharina Dekan

4th March

Infans Margretha
Testas Johannes Wollover
Catharina Wollover

Parentas Heinrich Flander, Palatine
Magdalena Flander

4th March

Infans Jacob
Testas Georg Flander
Anna Klock

Parentas Jacob Flander, Palatine
Catharina Flander

4th March

Infans Maria
Testas Philip Flander
Maria Ruster

Parentas Cornelis Lembes, Palatine District
Mary Lembes

10th March

Infans John, born the 21st April 1791
Testas Georg G. Klock
Catharina Klock

Parentas Jacob Krankheit, Canaoharris District
Elisabeth Krankheit

11th March

Infans Anna
Testas James Delon
Alida Delon

Parentas Heinrich Deigert, Canaoharris Castle
Margretha Deigert

11th March

Infans Elisabeth, born the 8th March 1792.
Testas Peter Deigert
Elisabeth Schuyler
1722

16th March

Infans.
Susanna

Testes
Jacob C. Zimmerman
Susanna Zimmerman

Parentes
John Hulsch, von Palatine
Anna Hulsch

17th March

Infans.
Elisabeth

Testes
John Eigendorf
Maria Klock

Parentes
Robert Creh, Palatine District
Elisabeth Creh

18th March

Infans.
Adam

Testes
Adam Creh
Anna Speyer

Parentes
Benjamin Ellwood, Palatine
Elisabeth Ellwood

18th March

Infans.
Anna

Testes
Richard Von Ahle
Catharina Sillenbach

Parentes
John Kelly, Canajoharie Castle
Gaa Kelly

8th April

Infans.
Angel

Testes
Conrad Haus
Engel Haus

Parentes
Nicholas Haus, Canajoharie Castle
Catharina Haus

8th April

Infans.
Jacob

Testes
Jacob Farbus
Maria Killeas

Parentes
Joseph Kasseler, Palatine
Margartha Kasseler

9th April

Infans.
Jacob

Testes
Jacob Zimmerman
Magdalena Zimmerman

Parentes
John J. Hellen, Palatine
Catharina Helles, geb. Seber

11th April

Infans.
Peter

Testes
Peter C. fox
Hannay Holles

Parentes
Conrad D. Zimmerman, Palatine Town
Margartha Zimmerman

15th April

Infans.
Gertrud

Testes
Adam Zimmerman
Gertrud Zimmerman
1793
Infans
Testas
Parentes

12th April
Infans
Testas
Parentes

12th April
Infans
Testas
Parentes

12th April
Infans
Testas
Parentes

12th April
Infans
Testas
Parentes

20th April
Infans
Testas
Parentes

22nd April
Infans
Testas
Parentes

29th April
Infans
Testas
Parentes

6th May
Infans
Testas
Parentes

10th May
Infans
Testas
Parentes

10th May
Infans
Testas

Note, entry No. 2. The names of parents and child, only, are written upside
down in this entry.
1792
13th May
Infans: Friedrich
Testes: Bern. Madison
Parentes: Peter Helle's, Palatine
" Catharina Helle's
13th May
Infans: Johannes
Testes: John Helle's
" Delia Deygert
Parentes: Andreas Palsi, Palatine
" Isa Palsi
20th May
Infans: Margrethe
Testes: Heinrich Pikard
" Anna Eva Ris
Parentes: Johannes Kern, Palatine
" Anna Zorn
22nd May
Infans: Peter
Testes: Peter Colloges,
" Catharina Colloges
Parentes: Thomas Muschor, of Canajoharie
" Gnoha Muschor
27th May
Infans: Elisabeth
Testes: Georg Tukler
" Elisabeth Tukler
Parentes: Gerret Von Slyk, of Canajoharie
" Anna Von Slyk
28th May
Infans: Eva
Testes: Christian Plotau of Palatine
" Catharina Plotau
3 June
Infans: Magdalena
Testes: Joseph Pikard
" Magdalena Pikard
Parentes: Conrad Lower of Palatine
" Anna Lauer
5th Juny
Infans: Eva
Testes: Jacob Fehling
" Anna Fehling
1798

Parents: Conrad Thum of Palatine
        Anna Thum

17th June

Infans: Jacob

Testes: Johannes Bellmer
        Magdalena Bellmer

Parents: Georg W. Klock, of Palatine
         Catharina Klock

17th June

Infans: Eva

Testes: Friedrich Bellinger
        Catharina Bellinger

Parents: Joan synai of Canajoharie
         Rachel synai

24th June

Infans: Margretha

Testes: Arnd Alberti
        Margretha Alberti

Parents: Conrad C. Zimmerman, Schnellenbusch
         Margretha Zimmerman

24th June

Infans: Catharina

Testes: Friedrich Barbach
        Catharina Barbach

Parents: Heinrich Gorsten, Schnellersbusch
         Susanna Gorsten

26th June

Infans: Adam, born the 4th May

Testes: Heinrich Bayer
        Margretha Bayer

Parents: Peter F. Schuyler, of Canajoharie
         Catharina Schuyler

6th July

Infans: Joh. Jost, born the 31st July

Testes: Joh. Jost Beugert
        Gnalia Beugert

Parents: Heinrich Krankheit, of Canajoharie
         Anna Krankheit

6th July

Infans: Maria, born the 24th June

Testes: Heinrich Richtmeier
        Maria Richtmeier

Parents: Friedrich Ritter, Schnellersbusch
         Elisabeth Ritter

12th July

Infans: Catharina, born the 6th July

Testes: Baldus Strauh
        Catharina Strauh
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Infans</th>
<th>Testes</th>
<th>Parentes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1722</td>
<td>Georg, born the 8th July</td>
<td>Georg Häkel</td>
<td>Georg van Sluytk, Schneiderbusch</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Gertrud van Sluytk</td>
</tr>
<tr>
<td>15th July</td>
<td>friderich, born the 1st July</td>
<td>friderich Mendecker</td>
<td>Peter Bellinger, Palatine</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Elisabeth Bellinger</td>
</tr>
<tr>
<td>15th July</td>
<td>margretha, born the 12th July</td>
<td>Andreas Scheffer</td>
<td>Peter Sehrman, Tillenburg</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Sehrman</td>
</tr>
<tr>
<td>15th July</td>
<td>peter, born the 8th July</td>
<td>Leochard Krause</td>
<td>Conrad Killas, Canajoharrle G.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Elisabeth Killas</td>
</tr>
<tr>
<td>15th July</td>
<td>niklaus, born the 11th July</td>
<td>niklaus Killas</td>
<td>Carl Kern, Canajoharrle G.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Margretta Kern</td>
</tr>
<tr>
<td>15th July</td>
<td>catherina</td>
<td>Valentin Wagner</td>
<td>Henry Wallruth, German flatte</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Wallruth</td>
</tr>
<tr>
<td>22nd July</td>
<td>johanni Jacob, born the 22nd June</td>
<td>Peter Braun</td>
<td>Knelis Hendrekson, Herkimer County</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Mary Hendrekson</td>
</tr>
<tr>
<td>22nd July</td>
<td>wilhelm, born the 26th June</td>
<td>Gorret Dimman</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Catharina Dimman</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Do it blank or did I make a mistake?
Check it out and return it to MYS Library.
1702

Infans  Peter Mascher, Palatine T.

Testas  Maria Mascher

Parentes  Peter Mascher, Palatine T.
          Maria Mascher
          Sarah, 15 years old

14th Aug:

Infans  Elizabeth

Testas  John Berich
          Dolly Berich

Parentes  Jacob White, Palatine T.
          Margaret White
          Sarah, 4 years old
          Maria, 1 year old.

15th Aug:

Infans  James Duners

Testas  Solomon Yaker
          Elizabeth Yaker
          Jacob Palali
          Anna Lisa Palali

Parentes  Abraham Arnd, Canajoharie
          Anna Arnd

19th Aug:

Infans  Adam Zimmerman

Testas  Adolph Zimmerman

Parentes  Adolph Wallrath, Palatine
          Maria Wallrath

26th Aug:

Infans  Adolph Beckman

Testas  Cornelia Beckman

Parentes  Jacob Schaffer, Canajoharie
          Engel Schaffer

26th Aug:

Infans  Magdalena

Testas  John Beuss

Parentes  Georg Wallrath, Canajoharie
          Anna Wallrath

20th Sept:

Infans  Daniel

Testas  Johann Wallrath

Parentes  Friedrich Jacob Klock, Palatine
          Magdalena Klock

22 Sept:

Infans  Robert

Testas  Georg Jacob Klock

Parentes  William Klatschel, Herkimer County
          Maria Lise Klatschel

8th Septbris

Infans  Maria, born the 8th August

Testas  Andreas Klatschel
          Marie Klatschel
1722

8th Septbris

Infans:  
Elisabeth, born the 27th Aug:

Testes:  
Jacob Wallrath  
Elisabeth Wallrath

Parentes:  
Christian Sillenbach, Markem County  
Elisabeth Sillenbach

9th Septbris

Infans:  
Johannes, born the 16th Aug:

Testes:  
Johannes Inhof  
Anna Weber

Parentes:  
Johannes Keller, Markem County  
Maria Keller

9th Septbris

Infans:  
Margretha, born the 7th Aug:

Testes:  
Peter Tyrer  
Margretha Keller

Parentes:  
Lorenz frank, Markem County  
Maria frank

9th Septbris

Infans:  
Mathew, born the 20th Aug:

Testes:  
Johannes Frank  
Eva Frank

Parentes:  
Miss Muller, Zingsborough  
Elizabeth Muller

10th Septbris

Infans:  
Anna

Testes:  
Franz Muller  
Anna Schmidt

Parentes:  
Jacob Dieffendorf, Canajoharie  
Elisabeth Dieffendorf

13th Septbris

Infans:  
Cornelius

Testes:  
Cornelis Von Campe  
Barbara Von Campe

Parentes:  
Johanna Joel Mel, Palatine District  
Maria Mel

16th Septbris

Infans:  
Johann Joel

Testes:  
Hedrich Joel  
Anna Beyrer

Parentes:  
Joseph Fansen, Palatine District  
Elizabeth Fansen

16th Septbris

Infans:  
Stephan

Testes:  
Stephan Coning  
Deborah Coning

Parentes:  
Nicolas Farbus, Canajoharie C  
Sara Farbus

16th Septbris

Infans:  
Maria

Testes:  
Albert Mabee  
Belly Mabee
1793
Parentes: James Dunnals, Palatine Town
          Victoria Dunnals

23th Tbris
Infantes: Richard, 12 years old
          John, 4 years old

Testes:  Frederich Bellinger
          Catharina Bellinger

          Daniel Thuma
          Anna Thuma

Parentes: Theobald Thuma, Palatine
          Eva Thuma

28th Septembrys
Infants:  Johanne

Testes:  Adam Thuma
          Maria Ring

Parentes: Georg Thumf, Canajoharris C.
          Catharina Thumf

28th Septembrys
Infants:  Anna, born the 20th Tbris

Testes:  Rudolf Thumf
          Anna fore

Parentes: Frederich Bonstetter, Canajoharris
          Maria Lise Bonstetter

23th Septbris
Infants:  Eva

Testes:  Jonas Millenbach
          Eva Kliseharn

Parentes: Dines Helleburg, Palatine
          Charlotte Helleburg

26th Tbris
Infants:  William

Testes:  Peter Van Driessen
          Margretha Hans

Parentes: John Graves, Palatine
          Graves

26th Tbris
Infants:  William, old 12 years

Testes:  Dines Helleburg
          Charlotte Helleburg

Parentes: Graves

26th Tbris
Infants:  John, old 4 years.

Testes:  John Graves
          Graves

Parentes: Johannus Lauer, Palatine
          Magdalena Lauer

6th Octobris
Infants:  Eva Elisabeth

Testes:  Dietrich Lauer
          Margretha fehling
1722

11th Octobris
Infans

Testes

Parentes


14th Octobris

Infans

Testes

Parentes


21st Octobris

Infans

Testes

Parentes


24th Octobris

Infans

Testes

Parentes


28th Octobris

Infans

Testes

Parentes


28th Octobris

Infans

Testes

Parentes


16th November

Infans

Testes
1792

11th November:
Infans: Catharina
Testes: Johannes Dusler, Catharina Dusler
Parents: Hieronymous fehling, Palatine, Elisabeth fehling

16th November:
Infans: Maria
Testes: Heinrich fehling, Anna Zimmerman
Parents: Isaac Killwood, Canajoharie, Magdalena Killwood

16th November:
Infans: Abraham, born the 7th Nov:
Testes: Peter Kiesskorn, Isa Kiesskorn
Parents: Adam Bellinger, Schneiderbusch, Magdalena Bellinger

25th November:
Infans: Magdalena
Testes: Max Bellinger, Margretha Zimmerman
Parents: Robert Gersten, Palatine District, Eva Gersten

25th November:
Infans: Maria
Testes: Henry Gersten, Maria Smith
Parents: Adam Bellinger, Canajoharie C., Elisabeth Bellinger

27th November:
Infans: Abraham
Testes: Christian Bellinger, Barbara Bellinger
Parents: Johann Jacob Klock, Palatine, Dorothea Zimmerman

4th December:
Infans: Margretha
Testes: Heinrich Bekmann, Margretha Bekmann
Parents: Salmon Taker, Palatine, Elisabeth Taker

9th December:
Infans: Margretha
Testes: Jacob Tauer, Margretha Haus
Parents: Georg Oberaker, Canajoharie, Janette Oberaker

9th December:
Infans: Sara
Testes: Eneas Krankheit, Anna Krankheit
9th December
Infans Maria
Testes Johann Eker
Matric Lise Eker
Parentes David Mayer, Canajoharrrie C. Anna Mayer

16th December
Infans Maria
Testes Wilhelm Haller
Margretha Hallegas
Parentes Philip Hallem, Palatine Margretha Hallmer

16th December
Infans Elizabeth
Testes Peter Young
Krisa Liza Young
Parentes Heinrich Louks, Palatine Anna Ada Louks

16th December
Infans Conrad
Testes Conrad Zimmerman
Margretha Zimmerman
Parentes Martin Siever, Canajoharrrie Maria Siever

23rd December
Infans Catharina
Testes James Siever
Catharina Siever
Parentes Jonas Delany, Canajoharrrie Alida Delany

28th December
Infans Maria
Testes Biers Krankheit
Maria Krankheit

28th December
Infans Meser, born in July last.
Testes Philipp Haller
Margretha Hallmer
Parentes Jacob Snell, Smallenbush Elisabeth Snell

30th December
Infans Margretha
Testes Jost Snell
Rosina Zimmerman
1792

Parents: Heinrich Ritter, Snidersbush
        Margretha Ritter

30th December

Infans  Margaretha

Testes  Johannes Mayer
        Margretha Mayer

Parents: Philipp Müller, Klocksbuah
         Elisabeth Müller

30th December

Infans  Catharina Margretha

Testes  Ludwig Mayer
        Catharina Mayer

Parents: Philipp fehling, Palatine
         Margretha fehling

30th December

Infans  Daniel

Testes  J. Dientrich fehling
        Elisabeth fehling

Parents: Stanbrough F. Stancliff, Palatine f.
         Sybille Stancliff

30th December

Infantes

Mary, born the 18th February 1798.

Thomas, born the 22nd August 1798.

Betsi, born the 6th Octobr. 1790.

Perry, born the 20th August 1792.

J. Jost. Snell
        Marie Snell

Testes

Johannes Snell
        Anna Snell

Johannes Mayer
         Catharina Mayer

Conrad Ziemerman
         Margretha Ziemerman
1793

Infans: 

Parientes: Marx Duoler, Palatine
           Elisabeth Duoler

Jan: 1.

Infans: Catharina

Testes: Jost Hlock
        Maria Hring

Parientes: John Nolles, Palatine
           Delia Nolles

5th Januarii

Infans: Margretha

Testes: Friedrich Bun
        Elisabeth Bun

Parientes: Jacob Gruss, Palatine
           Catharina Graus

7th Januarii

Infans: Jacob

Testes: Jacob Hellmer
        Anna Fox

Parientes: Georg Haus, Canajoharie C.
           Maria Haus

20th Januarii

Infans: Anna

Testes: David Hess, et his life.

Parientes: Peter Port, Canajoharie
           Catharina Port

20th Januarii

Infans: Peter

Testes: Peter Bols, Margretha Bahn

Parientes: Georg Stühlli, Herkimer County
           Dorothea Stühlli

27th Januarii

Infans: Nicolea, born the 1st Xbris 1792.

Testes: Nicolea Stühlli
        Eva Bayer

Parientes: John Doleny, Herkimer County
           Elisabeth Doleny

27th Januarii

Infans: Elisabeth, born the 21st Xbris 1792.

Testes: Distorich Dmyd
        Klisebeth Dmyd

Parientes: Henry Deygort, Herkimer County
           Margretha Deygort

27th Januarii

Infans: Maria, born the 19th April 1792.

Testes: John Cunningham
        Maria Cunningham
1793
Parentes Henry Hoess. German flats
Catharina Hoess

27th Januarii
Infans Magdalena, born the 21 Xbris 1793.
Testes John Hoess
Eva Hoess

Parentes Georg Teber jun. Herkomer County
Margreatha Teber

27th Januarii
Infans Maria, born the 11 Xbris 1793.
Testes Peter J. N. Teber
Maria Teber

Parentes Johannes Yaker. Palatine
Anna Yaker

29th Januarii
Infans Catharina
Testes Fridrich Bollinger
Catharina Bollinger

Parentes Johannes Ongspurger. Canajoharie
Susanna Ongspurger

3rd februarii
Infans Elisabeth
Testes Georg Nier
& his wife.

Parentes Jacob Nier. Canajoharie
Catharina Nier

3th februarii
Infans Johannes
Testes Johannes Ongspurger
Susanna Ongspurger

Parentes Benjamin Roe. Canajoharie
Maria Roe

3th februarii
Infans Susanna
Testes Jonas Krankheit
Maria Krankheit

Parentes Jacob Joran. Palatine
Catharina Joran

10th februarii
Infans Eva
Testes Hallman Schall
Margretha Haus

Parentes Georg v. Zlock. Palatine
Catharina Zlock

10th februarii
Infans Philipp
Testes Philipp Belles
Elisabeth Belles
[1793]

Parents: James Hanson, Herkimer County
         Maria Hanson

10th February

Infans: James, age 7 months.

Testes: Johann Jost Haus
        Elisabeth Gerlach

Parents: James Woodert, Herkimer County
         Catharina Woodert

10th February

Infans: Maria

Testes: Georg Haus
        Mary Lies Haus

Note for page 74, omitted there on account of lack of room.

Entry No. 8. Humphry Leffenport and Polly (or Maria) Leffenport; compare with entry No. 5, page 41, Humphry Leffenburg.
1723
Parentes Georg A. Smith. Cona Johannie C. Ann Smith
Infans Gastina
Testes Heinrich Hichtmayer et his wife
Parentes Johannes G. Zimmermann. Palatine
Zara Zimmermann

17th februrii
Infans Johann Jost
Testes Johann Jost Snel
Hargretha Zimmermann
Parentes Adam C. Haus. Palatine
Magdalena Haus

17th februrii
Infans Jacob
Testes Jacob Stering
Elisabeth Stering
Parentes Peter G. Snel. Palatine
Maria Snel

17th februrii
Infans Georg
Testes Jacob Snel
Susanna Xilles
Parentes Johannes Pickard. Canossarago
Anna Margri. Pickard

18th februrii
Infans Adam
Testes Adam Gerloch
et his wife
Parentes Mathaus Bitter. Royal Grant
Anna Eva Bitter

22nd februrii
Infans Catharina
Testes Adam Bloom
Catharina Bloom
Parentes Adam Bernech. Palatine
Anna Bernech

24th februrii
Infans Johannes
Testes Wilhelm Helles
Magdalena Helles
Parentes Lorenz H. Herter. Herkemer County
Anna Eva Herter

March 3
Infans Heinrich, born the 25th febr:
Testes Heinrich Herter
Magdal. frank
Parentes Jacob J. Weber jun. Herkemer County
Margaretha Weber

March 3
Infans Peter, born the 1st febr:
Testes Peter Weber junr.
Maria Weber
1733

Parents: Heinrich Zimmermann, Palatine Town. Margaretha Zimmermann

March 3.

Infans: Peter

Testes: Peter A. Bellingham, Elisabeth Bellingham

Parentes: Johannes Relliever, Palatine Town. Catharina Relliever

March 3.

Infans: Catharina

Testes: John Mayer, Catharina Mayer

Parentes: Jacob Wondeker, Sneidersbush. Maria Wondeker

March 4.

Infans: Conrad

Testes: Wilhelm Kilias, Eva Kilias

Parentes: Peter Muscher, Palatine Town. Mary Lise Muscher

March 17.

Infans: Gnelia

Testes: Peter Scheffer, Elisabeth Herich

Parentes: Wilhelm Fox, Canajoharie. Margaretha Fox

21st March.

Infans: Georg

Testes: Georg Dieffendorf, Catharina Dieffendorf

Parentes: Peter Relliever, Palatine Town. Catharina Relliever

1st April

Infans: Elishabeth

Testes: Johannes Snell, Elisabeth Snell

Parentes: Heinrich Bellingham, Palatine. Anna Eva Bellingham

7th April

Infans: Peter

Testes: Peter Bellingham, Elisabeth Bellingham

Parentes: Humphrey Deffenport, Canajoharie. Bally Deffenport

14th April

Infans: Susanna

Testes: Hiliana P. Schuyler, Elisabeth Schuyler

Parentes: Jacob fr Bellingham, Yukersbusch. Sophie Bellingham

21st April

Infans: Margaretha

Testes: Heinrich Beckman, Margaretha Beckman
1792

Parentes

Johannes C. fox, Palatine
Maria fox

Infans

21 April

Margretha

Testes

Daniel fox
Catharina fox

Parentes

Robert Bayer, Schneiderbach
Catharina Bayer

21 April

Infans

Margretha

Testes

Dinae Bayer
Margaretha Bayer

Parentes

Johannes Haus, Palatine
Anna Haus

4th May

Infans

Heinrich

Testes

Heinrich Bellinger
Anna Eva Bellinger

Parentes

John Seckler, Canajoharie
Anna Seckler

5th May

Infantes

Charlotte, old 2 years

Testes

Mary, old 4 months.

Testes

Conrad Counterman
Margretha Counterman

Anna Bellinger
Elizabet Bellinger

Parentes

William Hofner, Canajoharie
Betel Hofner

5th May

Infans

Jacobine

Testes

John Seckler
Anna Seckler

Parentes

Charles Alberti, Canajoharie
Margaretha Alberti

12th May

Infans

Marie

Testes

Georg Tullrath
Anna Tullrath

Parentes

Johannes Joh. Bellinger, Palatine
Magdalena Bellinger

18th May

Infans

Johannes

Testes

Jacob fox
Maria Reuter

Parentes

Jacob Mayer, Mohawk District
Anna Eva Mayer

19th May

Infans

Adam, born the 21st Xbris 1792.

Testes

Johannes Salesberger
Catharina failling
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Parentes</th>
<th>Infans</th>
<th>Testas</th>
<th>Parentes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1728</td>
<td>George Rhyard, Canajoharric</td>
<td>Samuel</td>
<td>Samuel Rhyard</td>
<td>Gertrud Rhyard</td>
</tr>
<tr>
<td>20th May</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20th May</td>
<td></td>
<td>Maria, born the 3. March 1793.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Abraham Mabee</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Maria Mabee</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Jacob Farbus, Canajoharric</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Eva Farbus</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26th May</td>
<td></td>
<td>Bartholome</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Berthol. Farbus, Catharina Farbus</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Henry N. Fehling, Palatine,</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Margretha Fehling</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3rd July</td>
<td></td>
<td>Abraham</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Jacob Keller</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Magdalena Keller</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Henry Scheffer, Royal Grant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Scheffer</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9th June</td>
<td></td>
<td>Heinrich</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Johannes Emil</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Snell</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9th June</td>
<td></td>
<td>Heinrich Hart, Royal Grant</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Eva Hart</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9th June</td>
<td></td>
<td>Catharina</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Johannes Hart</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Sara Hart</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Heinrich hose, Snellenbush,</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Margretha Rose</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9th June</td>
<td></td>
<td>Heinrich</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Friedrich Snell</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Zimmerman</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9th June</td>
<td></td>
<td>Rudolf Koch, Palatine</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Koch</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9th June</td>
<td></td>
<td>Catharina</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Dinae Holleburg</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Charlotte Holleburg</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
1703
Infans Abraham
Testes Joseph Deyngert, Anna Piard
Parentes Henry Deyngert, Canajoharie
Margroth Deyngert

16th June
Infans Peter
Testes Peter Deyngert, Sara Deyngert
Parentes Michaela Barth, Canajoharie
Verona Barth

16th June
Infans Berhard
Testes Berhard Kusen, Elisabeth Judson
Parentes Henry Dock, Canajoharie
Anna Dock

16th June
Infans Wilhelm
Testes Wilhelm Jobal, Catharina Jobal
Parentes John G. Morkener, Canajoharie
Belly Morkener

16th June
Infans Elisabeth
Testes Isaac Reasch, Catharina Morkener
Parentes Peter Fraeman, Canajoharie
Rebecca Fraeman

16th June
Infans Rebecco
Testes Christian Bellinger, Barbara Bellinger
Parentes James Den, Palatine
Hertred Den

23rd June
Infans Michel
Testes Michel Keller, Sara Keller
Parentes John Young, Canajoharie
Margroth Young

23rd June
Infans Johan Georg
Testes Georg Dumn soon unere

Translation, entry No. 6. Witnesses, Georg Dumn with wife.
1773

23rd June
Parents Conrad Counterman. Casajohar
Margretha Counterman

Infans Johann Adam
Testes Adam P. Ballinger
Elisabeth Ballinger

7th July
Infans Jacob
Testes Jacob Zimmerman
Augilena Zimmerman

Parents Gottlieb Brunn. Otago County
Anna Brunn

7th July
Infans Benjamin
Testes Johannes Hess
Anna Hess

Parents Nielsus Scheffer. Mellembush
Anna Scheffer

7th July
Infans Margretha
Testes Joh. Joet Snell
Margretha Scheffer

Parents John Henry D Panasonic. Pfarrer der Gemeinde
Anna Panasonic, geb. Klock

7th July
Infans Catharina, born the 2 July
Testes Jacob Klock
Elisabeth Bollcs

Parents Jacob Christian. Palatine Town
Catharina Christian

14th July
Infans Jacob
Testes Jeoseh Christman
Maria Snell

Parents Andreas Scheffer. Palatine
Anna Scheffer

21st July
Infans Abraham
Testes Abraham Keller
Elisabeth Keller

Parents Georg Counterman Jun.F. Casajoharrie
Regina Counterman

21st July
Infans Margretha
Testes Jacob Counterman
Margretha Counterman

Translation, entry No. 5. Parents, John Henry Dyaslin, Minister of the Congregation; Anna Dyaslin, born Klock.
1793

Parents: Michael P. Schuyler, Canajoharie
          Elisabeth Schuyler

4th August

Infans: Margretha, born the 5th June

Testes: Michael Herkener
          Margretha Herkener

4th August

Infans: Cordia Margretha Thomson 9 years old

Testes: Michael Herkener
          Margretha Herkener

Parents: Joh: Jost Louka. Palatine
          Margretha Louka

11th August

Infans: David

Testes: Jacob Louka
          Maria Ebbee

Parents: Johannes Haus. Royal Grant
          Magdalena Haus

11th August

Infans: Johannes

Testes: Johannes Staring
          Catharina Von Sielck

Parents: Andrigh Rykard. Snidersbouch
          Maria Rykard

12th August

Infans: Peter, born the 24 August

Testes: Peter Louka
          Anna Louka

Parents: Johannes Rykard. Snidersbouch
          Catharina Rykard

12th August

Infans: Catharina, born the 5th August

Testes: John Payoux
          Catharina Payoux

Parents: Johannes Mel. Snidersbouch
          Magdalena Mel

12th August

Infans: Johannes, born the 6th August

Testes: Johannes Petri
          Anna Klock

Parents: Johannes --- Snidersbouch
          Margretha ---

12th August

Infans: Adam, born the 5th Jury

Testes: Johannes Haus
          Magdalena Haus

Note, entry No. 5. The last names of the parents so blotted as to be almost,
if not wholly illegible.
1723

18th August

Infans Anna Eva

Testes Peter Warmut
Anna Eva Warnuth

Parentes Christian Graf, Palatino
Catharina Graf

18th August

Infans Christian

Testes Christian Graf
Barbara Graf

Parentes John Cunningham, Camajoharrie
Rebecca Cunningham

25th August

Infans Elisabeth

Testes Thomas Young
Elizabeth Young

Parentes Wilhelm Schall, Camajoharrie
Ina Schall

1. Sept

Infans Leo

Testes Peter Kniekern
Ina Kniekern

Parentes Beat Kern, Palatino
Catharina Kern

5th Tbris

Infans Jacob

Testes Jacob Jo. Glock
Elisabeth Nelles

Parentes Jacob Joh. farbus, Camajoharrie
Catharina farbus

8th Tbris

Infantes Malana et gemelli

Testes Malana farbus Wagner

Abraham Habe
Eally Habe

Parentes Philipp fox, Palatino
Catharina fox

8th Tbris

Infans. Anna

Testes Peter fox
Anna Nelles

Parentes Johannes jur. fehling, Palatino
Maria fehling

13th Tbris

Infans Maria

Testes Jacob fehling
Maria fehling
1793 Parentes Philipp Herter, Herkimer County Catherine Herter

15th Tbris Infans Eva, born the 25th August 1793 Testes Lorenz Herter Anna Eva Herter

Parentes Adam Baumun, Herkimer County Barbara Baumun

15th Tbris Infans Peter, born the 6th Tbris Testes Peter Bellinger Elisabeth Bellinger

Parentes

15th Tbris Infans Margaretha, old 4 years Testes Berrald Rim Margretha Breitenbacher

Parentes

21th Tbris Infans Moses Testes Jakob Wallrath Catharina Mayer

Parentes John Emoisa Cenajohanneis Loa Emoisa

22th Tbris Infans Maria Testes Georg Haus Maria Haus

Parentes

26th Tbris Infans Maria Magdelena Testes John Henry Dysslin Anna Dysslin

Parentes John Pfaner, Palatine Magdelena Pfander

28th Tbris Infans Magdelena Testes Philipp fehling Margretha fehling

Parentes Peter Van Mihr, Cenajohanneis Catharina Van Mihr

29th Tbris Infans Peter Testes Johannese Ehe Delia Ehe

Parentes Harner Farbus, Palatine Maria Lise Farbus

6th Sbris Infans Melana Testes Melana Killas Catharina farbus
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
<th>Name</th>
<th>Relationship</th>
<th>Parents</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1723</td>
<td></td>
<td>Albert Blum</td>
<td>Birth</td>
<td>Cath. Joh.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Blum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Blum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Loes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Blum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Abraham Rube</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cath. Joh.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Rube</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Driessen</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Peter Kiltes, Palatine</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Margaretha Kiltes</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Jost</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Johann Snell</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Maria Snell</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Johannes Flander, Tillen-</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>burg</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Margaretha Flander</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Driessen</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Christian Bockman</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cath. Joh.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Flander</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cornelius Bockman</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Palatine</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cath. Joh.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Jost</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>William Alleruth</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Sally Schrey</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Staring</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Georg Staring, Royal</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Grant</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Blum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Heinrich Herkmann</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cath. Joh.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Blum</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Jacob Snell</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna Zimmerlin</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Heinrich Herkmann</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cath. Joh.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Maria Zimmerlin</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>William Cosworth, Palatine T.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
[1782]

Parents
John Maerony, Palatine
Christina Maerony

Infants
Margretha, born th 27th Novbr. 1784
Sally, born th 28th Novbr. 1767
Iva, born the 14th Januar

Testam
Peter Maerony
Elizabeth Stams
Andreas Palali
Leo Palali
1793

Infans  Henry Frank
  Testas  Elisabeth Frank
  Parents  Heinrich N. Zimmerman, Palatine Town
           Apollonia Zimmerman

4th November

Infans  Johann Adam, born the 25th Oct 1795
  Testes  Joh: Adam Zimmerman
           Catharina Zimmerman
  Parents  Gov: Radli, Palatine
           Susanna Radli

10th November

Infans  Anna
  Testes  John Cias
           Gertrud Cias
  Parents  Ernst Flandor, Palatine
           Rosina Flandor

10th November

Infans  Jacob
  Testes  Henry Smith
           Maria Smith
1723  
Infans  Johannes
Testes  Joh. Georg Bahn  
       Elisabeth Bahn
Parentes  Joseph Pikard, Palatine  
          Magdalena Pikard

17th Novembr.  
Infans  Anna
Testes  Rudolf Koch  
       Anna Koch
Parentes  Nicolaus Haus, Canajoharie  
          Catharina Haus

17th Novembr.  
Infans  Anna
Testes  John Adam Bahn  
       Elisabeth Lewi
Parentes  Peter A. Schuyler, Canajoharie  
          Catharina Schuyler

24th Novemb.  
Infans  Anna
Testes  Heinrich Keller  
       Anna Mild
Parentes  Adam Bollinger, Royal Grant  
          Magdalena Bollinger

26th Novembr.  
Infans  Dalia
Testes  Wilhelm Veder  
       Elisabeth Veder
Parentes  Peter Van Beursen, Palatine  
          Anna Van Beursen

18th Xbrie  
Infans  Johann Jost Schuyler, born the 6th Xbr
Testes  Maria Schuyler  
       Elisabeth Schuyler
Parentes  Jacob Kring Palatine  
          Maria Kring

28th Xbrie  
Infans  Jacob
Testes  Jost Klock  
       Doro Kring

27th Xbrie  
Infants  Heinrich  
       Johannes Adam
Testes  Heinrich Bollinger  
       & Anna Eva [Bollinger]  
       Jacob Bollinger  
       & Sophie [Bollinger]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Event</th>
<th>Participants</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>29th Xbris</td>
<td>Parents</td>
<td>Heinrich L. Zimmerman, Felicita Zimmerman</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Infants</td>
<td>Anna</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Testes</td>
<td>Isaac Christiaan</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Anna C. Zimmerman</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1793

Infans  
Gottfried

Testes  
Antoni Hille
Catharina Horsch

Parentes  
Wilhelma C. Zimmermann, Palatine
Catharina Zimmermann

30th Xbris

Infans  
Catharina

Testes  
Heinrich J. Heßling
Catharina Zimmermann

Parentes  
Jacob Louchor, Senejoherrie Town
Gertrud Jöcher

1794

1st January

Infans  
Lorenz, born the 19th Xbris 1793

Testes  
Lorenz Ickes
Maria Gross

Parentes  
John Ickes, Senejoherrie Town
Anna Ickes

5th January

Infans  
Catharina

Testes  
Johannes Hutt
Catharina Mayer

Parentes  
Benjamin Allwood, Palatine
Elisabeth Allwood

5th January

Infans  
Richard

Testes  
Christian Klock
Elisabeth Staring

Parentes  
Johannes Doughsatter, Rorkemor County
Catharina Doughsatter

18th January

Infans  
Nicolaus, born the 7th of the Month

Testes  
friderich Weber
Catharina Harters

Parentes  
Peter Doughsatter, Rorkemor County
Elisabeth Doughsatter

12th January

Infans  
Peters, born the 30 Xbris 1793

Testes  
Peter Harters
Catharina Harters

Parentes  
Peter J. Weber, Rorkemor County
Maria Weber

18th January

Infans  
Horace, born the 7th Xbris 1793

Testes  
Georg Weber
Margretha Weber
1724

Parents: Joseph Wyer, Herkimer County
           Catharine Wyer

12th January

Infans: Daniel

Testes: Daniel Petri
        Anna Petri

Parents: Adam Grim, Herkimer County
         Elisabeth Grim

12th January

Infans: Catharina, born the 4th of May 1793

Testes: Franz Brunner
        Barbara Brunner

Parents: Conrad Stirling, Royal Grant
         Magdalena Stirling

17th January

Infans: Magdalena

Testes: Valentin Mayer
        Margaretha Mayer

Parents: Thomas Hecher, Canajoharie
         Sophia Hecher

18th January

Infans: Georg

Testes: Georg Yaker
        Elisabeth Yaker

19th Jan;

Baptistus: Levi Cell, vir illius in Canajoharie

Parents: Johann Mayer, Canajoharie
         Alida Mayer

19th January

Infans: Catharina

Testes: Georg Rosenthal
        Anna Rosenthal

Parents: Adam Frank, Palatine Town
         Catharina Frank

19th January

Infans: Friderich

Testes: Ulrich Bader
        Elisabeth Bader

Parents: Daniel Hess, Otsego County
         Maria Hess

20th January

Infans: Joseph, born the 5th Aug: 1793

Testes: Peter De, fox
        Margareta C. fox

Parents: Peter Bellinger, Palatine
         Elisabeth Bellinger

26th January

Infans: Maria

Testes: Johannes Scheffer
        Maria Beckman

---

Translation, entry No. 5. Baptized, Levi Cell, adult man living in Canajoharie Castle.
[1724]

Parentes Georg Wld. Palatine
Dorothea Wld

Infans Dorothea

Testes Henry Croebbe
Anna Croebbe
1794 Parents: Henry J. Bellinger, Palatine
Margretha Bellinger

26th January Infans: Elizabeth
Testes: Jacob Kloock
Margretha Kloock
Parents: David Schremling, Otsego County
Susanna Schremling

1 February Infans: Andreas, born the 19th July 1793
Testes: Johann Keller
Margretha Keller
Parents: Peter Schremling, Otsego County
Catharina Schremling

1 February Infans: Sara, born the 9th Xbris 1793
Testes: Johannes f. Hess
Catharina Schremling
Parents: David Freymayer, Palatine Town
Catharina Freymayer

24 February Infans: Gertrud, born the 16th May 1793
Testes: Georg Louks
Gertrud Louks
Parents: Adam D. Zimmermen, Canajoharie
Margretha Zimmerman

24 February Infans: Maria
Testes: Jacob Mathews
Maria Zimmermen
Parents: Heinrich Gerber, Palatine
Margie Gerber

24 February Infans: Jacob
Testes: Jacob G. Fox
Anna H. Fox
Parents: Heinrich Anscher, Palatine
Levina Anscher

8th February Infantes: Elisabeth, old 2 years
Peter, old 3 weeks
Testes: Adolph Haus
Margretha Krich
Salomon Yuker
Margretha Yuker
Parents: Thomas Obyne, Palatine
Margalena Obyne

8th February Infans: Johannes
Testes: Samuel Asch
Margretha Yorun
1794
6th February

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Sex</th>
<th>Date of Birth</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Margretha House</td>
<td>Infans</td>
<td>Peter</td>
</tr>
<tr>
<td>Benjamin Allwood</td>
<td>Testes</td>
<td>Elisabeth Yorke</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1794

Parentes

9th February
Infans
Megdalena

Testes
Christian Fink
Elisabeth Deggert

Parentes
Michel Batzer, Palatine
Anna Batzer

9th February
Infans
Johannes

Testes
Johannes Zoch
Barbara Batzer

Parentes
Johannes Hart, Royal Grant.
Barbara Hart

9th February
Infans
Jacob

Testes
Heinrich Hart
Anna Eva Hart

Parentes
Adam Saker, Canajoharie
Margretha Saker

9th February
Infantes
Elisabeth

Testes
Joh. Jost Snell
Gertrud Snell

Johannes Christian
Anna Saker

Parentes
Johannes P. Hellmer, Otsego County
Anna Hellmer

14th February
Infans
Margretha, born the 17th March 1793

Testes
Friidrich Ham
Elisabeth Ham

Parentes
Andreas Michler, Otsego County
Anna Michler

14th February
Infans
Philipp, born the 19th Juny 1793

Testes
Philipp P. Hellmer
Anna J. Fox

Parentes
James fours, Palatine
Margretha Fours

14th February
Infans
Maria, born the 19th January 1794

Testes
John C. Nolles
Maria G. Nolles
16th February

Parents: Johann Andreas Dayer, Feld District
         Catharina Dayer

Infans:  Anna Maria Catharina, born the 30th Jan:

Testes:  Valentin Muller
         Maria Muller

23th February

Infans:  Magdalena, born the 11. febr:

Testes:  Jacob H. Schling
         Elisabeth Bauter
25th February
Parents: Johannes Stoll, Palatine
Anna Stoll
Infans: Maria
Testes: Johannes Stoll
Maria Stoll

25th February
Parents: Jacob Flender, Palatine
Catharina Flender
Infans: Elisabeth
Testes: Dina Flender
Magdalena Flender

26th March
Parents: Johann Adam Bollinger, Canajoharie
Elisabeth Bollinger
Infans: Elisabeth
Testes:

26th March
Parents: Michel Keller, Palatine
Cara Keller
Infans: Catharina
Testes: Lienhard Boa
Catharina Keller

Parents: Peter Hesch, Canajoharie
Dorothea Hesch

26th March
Parents: Nicolaus Sternberger
Catharina Sternberger
Infans: Catharina
Testes: Georg Rabolt, Palatine
Margretha Rabolt

26th March
Parents: Christoph Fox, Palatine
Margretha Fox
Infans: Elisabeth
Testes: Conrad Hellegas
Anna Eva Hellegas

13th March
Parents: Georg Hahn Canajoharie
Elisabeth Hahn
Infans: Jacob, born the 7th March
Testes: Jacob O. Fox
Della T. Fox

16th March
Parents: Ulrich Beuter, Palatine
Elisabeth Beuter
Infans: Margalomena, born the 7th March
Testes: Christian Graef
Catharina Graef

END OF CERTIFIED COPY OF VOLUME I, DUTCH REFORMED SAINT JOHN'S CHURCH RECORD.
The preceding pages are all that remain of the first volume of the record of the Upper Palatine Church. The book as it now stands, consists of 46 leaves; one leaf in this part of the book has been torn out. The record is bound in parchment, and fully two thirds of the latter part of the book are at present missing, the leaves having been torn out thus opening a gap in the binding, from which the original size of the book can be estimated as having contained about 120 leaves. It is reasonable to suppose that Dominie Dyessel continued to inscribe in this record, the baptisms administered by him up to the time of his death, which occurred in about the month of September in 1812. It is possible that the book may also have contained a Marriage Register.

In view of the fact of this hiatus of over eighteen years in the vital records of this church, particular attention should be given to the remaining pages that appear in this typewritten volume. We have copied a considerable portion of the Treasurer's account book, of St. John's Church. In the lists of subscribers and pew holders, the names of the greater part of Dominie Dyessel's Congregation can be found, as also numerous items of historical interest, to which reference has been made in the introduction. The Treasurer's book is the same size as Dominie Dyessel's record; it is bound in 1/2 calf with paste board sides, cost nine shillings and contains about 200 pages, some of which are blank. It was in use until the year 1873, but only parts of the book have been copied. Some attempt has been made to arrange the items copied in chronological order, as the original record is very much confused. The Treasurer's Minutes have been abstracted and not completely copied. Each page as a unit, as it appears in the original is indicated by the dotted lines, thus:
The proceeding pages are all that remain of the first volume of the record of the Upper Palatine Church. The book as it now stands, consists of 44 leaves; one leaf in this part of the book has been torn out. The record is bound in parchment, and fully two thirds of the latter part of the book are at present missing, the leaves having been torn out thus opening a gap in the binding, from which the original size of the book can be estimated as having contained about 120 leaves. It is reasonable to suppose that Dominie Dysselin continued to inscribe in this record, the baptisms administered by him up to the time of his death, which occurred in about the month of September in 1812. It is possible that the book may also have contained a Marriage Register.

In view of the fact of this hiatus of over eighteen years in the vital records of this church, particular attention should be given to the remaining pages that appear in this typewritten volume. We have copied a considerable portion of the Treasurer's account book, of St. John's Church. In the lists of subscribers and pew holders, the names of the greater part of Dominie Dysselin's Congregation can be found, as also numerous items of historical interest, to which reference has been made in the introduction. The Treasurer's book is the same size as Dominie Dysselin's record; it is bound in 1/2 calf with paste board sides, cost nine shillings and contains about 200 pages, some of which are blank. It was in use until the year 1873, but only parts of the book have been copied. Some attempt has been made to arrange the items copied in chronological order, as the original record is very much confused. The Trustee's Minutes have been abstracted and not completely copied. Each page as a unit, as it appears in the original is indicated by the dotted lines, thus:
THE UPPER PALATINE CHURCH: ACCOUNTS.

"The Upper Palatine Church. Account against John L. Bellinger for Money

Received, June 6th 1803. & not Subscribed.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Description</th>
<th>Doll Ct</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Red of Conrad Hellicassa for Rum</td>
<td>4.12 1/2</td>
</tr>
<tr>
<td>Red 4 Gall Rum</td>
<td>3.75</td>
</tr>
<tr>
<td>Red Cash from Conrad Lower</td>
<td>2.50</td>
</tr>
<tr>
<td>Red Sander &amp; Preslign</td>
<td>7.60</td>
</tr>
<tr>
<td>Red, Andrew Lobrskie for Rum</td>
<td>.96</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot; for Rope of A. Lobrskie</td>
<td>3.54</td>
</tr>
<tr>
<td>Red Conrad Hellicassa &amp; Jacob H. Paling</td>
<td>73.44</td>
</tr>
<tr>
<td>Rec. Corn C. Beekman</td>
<td>29.31</td>
</tr>
<tr>
<td>Rec. from several persons by Collection</td>
<td>15.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Rec. from several persons by Collection, in Albany, New York &amp;.</td>
<td>146.50 1/2</td>
</tr>
<tr>
<td>Rec. from Rev. Peter Hill from New York by John Beekman Jr.</td>
<td>32.05</td>
</tr>
<tr>
<td>Rec. from several persons by Collection at Schuyler &amp;.</td>
<td>88.73</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>407.410</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Rec. William J. Mallotho for Rum                  | 2.25    |
Rec. John Banker                                  | 5.00    |
Rec. Peter G. fox                                 | 3.00    |
Rec. Joseph C. Klock                              | 20.00   |
Rec. of John L. Bellinger & Conrad Hellicassa     | 84.56   |
Rec. from Michael U. Beutler                      | 5.00    |
| from Henry J. Sizerman                           | 1.35    |
| from Henry M. Smith                              | 6.00    |
| from Joseph G. Klock pr. Note                    | 10.00   |
| John J. Feiling per Note                         | 4.94    |
| John Kring Junr. per Note                        | 10.00   |
| Peter M. Rollin per Note                         | 2.69    |
| from Christian C. Grood                          | 9.94    |
| Catherine Beekman per Note                       | 8.30    |
| from George G. Klock, Monies Collected           | 1.00    |
| from Jacob Daybush, Monies he Collected          | 3.75    |
| Monies Received in our Church                    | 16.00   |

Rec. for Sale of Lime                             | .30     |